



Canadian Food Inspection Agency    Agence canadienne  
d'inspection des aliments

Food Safety Directorate  
3851 Fallowfield Road  
Ottawa, Ontario, Canada  
K2H 8P9

Tel: (613) 228-6698  
Fax: (613) 228-6675

Direction de la sécurité alimentaire  
3851, chemin Fallowfield  
Ottawa (Ontario) Canada  
K2H 8P9

Tél: (613) 228-6698  
Télécopieur: (613) 228-6675

Date: 2008/05/15

File/Dossier:# P243

Mme Karen Provencher  
Chimiste  
Les Produits Sanitaires Lépine Inc.  
1105, rue Bersimis  
Chicoutimi (Québec)  
G7K 1A4

**RE:    P243    Les Produits Sanitaires Lépine Inc.  
Chicoutimi (Québec) G7K 1A4**

|          |    |                                                                                              |
|----------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 08/05/15 | c1 | Série "Vert" Lépine, nettoyant tout usage /<br>Série "Vert" Lépine, Multipurpose Cleaner*    |
| 08/05/15 | c1 | Série "Vert" Lépine, nettoyant à vitres /<br>Série "Vert" Lépine, Glass Cleaner*             |
| 08/05/15 | c1 | Série "Vert" Lépine, dégraissant concentré /<br>Série "Vert" Lépine, Concentrated Degreaser* |

This will acknowledge your submissions dated 08/04/11 and 08/04/15, concerning the aforementioned non-food chemical products for which you have requested acceptance for use in food processing facilities.

Nous accusons réception de vos soumissions datées du 08/04/11 et du 08/04/15, concernant les produits cités en rubrique pour lesquels vous demandez une acceptation pour utilisation dans les établissements de transformation alimentaire.

The final printed labels have been reviewed and the contents of the label appear satisfactory for use in food facilities.

Les étiquettes finales ont été revues et leur contenu nous apparaît acceptable pour utilisation dans les établissements alimentaires.

Therefore, no objection will be taken to the use of the above non-food chemicals in food facilities, provided that they are used in keeping with the instructions outlined on the labels.

Ainsi, nous ne nous opposerons pas à ce que les établissements alimentaires utilisent les produits chimiques non alimentaires ci-haut mentionnés, à condition qu'ils soient utilisés conformément au mode d'emploi indiqué sur les étiquettes.

This acceptance of these non-food chemicals will depend upon its continued acceptability to all concerned.

Should any changes occur in the chemical formulation, or in the labelling format, of the aforementioned non-food chemicals, then this acceptance will be considered **NULL and VOID**.

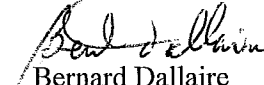
Yours truly.

L'acceptabilité des produits chimiques non alimentaires sera conditionnelle à la satisfaction de toutes les parties intéressées.

Cette acceptation sera considérée comme **NULLE et SANS EFFET** si l'on procède à une modification quelconque dans la formulation chimique, ou sur l'étiquette des produits chimiques non alimentaires ci-haut mentionnés.

Je vous prie d'agréer l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Agent intérimaire de programmes  
Évaluation chimique  
Division de la salubrité des aliments  
Direction de la salubrité des aliments

  
Bernard Dallaire  
Acting Program Officer  
Chemical Evaluation  
Food Safety Division  
Food Safety Directorate

BD/jc